



« PROJET#3#2018 »  
QUATRIÈME ÉDITION DE RÉSIDENCE ÉCHANGE  
JAPON / FRANCE/ BRÉSIL

Genèse  
Présentation du projet  
Présentation des artistes  
Projets artistiques  
Projet de médiation  
Bilan qualitatif  
Prospective

## Genèse



Créée en 2015, la résidence Echangeur22 vise à promouvoir la création contemporaine émergente en mettant la priorité sur l'accueil d'artistes d'horizons et de cultures différents. L'association E22 articule son programme autour du concept de rencontres et collaborations internationales. Elle encourage la mobilité des artistes désireux d'expérimenter de nouvelles idées et de faire de nouvelles rencontres par-delà les frontières leur faisant bénéficier de son réseau en Corée du Sud, au Brésil et au Japon.

Pour sa quatrième édition, Projet#3#2018, a accueilli 3 artistes sur 6 semaines sélectionnés sur appel à candidature par un Jury composé de 8 professionnels du milieu des arts contemporains et/ou membre du bureau de l'association :

Viviana Birolli, commissaire d'exposition (France)  
 Fabiana de Moraes, commissaire d'exposition (Brésil)  
 Keyna Eleison, commissaire d'exposition (Brésil)  
 Tamura Masamishi, commissaire d'exposition (Japon)  
 Flavie L.T, artiste membre bénévole d'E22 (France)  
 Dani Soter, artiste (Brésil)  
 Anne Leigniel, artiste (France)  
 Marie-Cécile Conilh de Beyssac, artiste présidente-fondatrice de l'association E22 (France)

La commune de Saint Laurent des Arbres ayant mis à disposition un logement résidence à proximité d'Echangeur22. Cette année encore, 6 artistes français ont pu être invités pour vivre une à deux semaines de résidence en même temps que les artistes sélectionnés. En participant aux travaux, les artistes « guest » permettent une émulation et une dynamique de travail unique.



## Présentation du projet



Le programme Résidence et Mobilité commence par la résidence longue à Echangeur22, Projet#3 :  
 6 semaines pour 3 à 5 artistes  
 3 nationalités : Brésil | France | Japon  
 Sélection : sur appel à candidature + Jury

La résidence s'adresse aux artistes tous médiums confondus, sans limite d'âge.

L'ECHANGEUR22 accueille simultanément : 1 à 2 artistes(s) français, 1 à 2 artistes(s) japonais, 1 à 2 artistes(s) brésiliens.

Il s'agit d'une résidence qui donne aux artistes se reconnaissant un langage commun, les conditions techniques et financières pour confronter, produire et développer des idées nouvelles et transculturelles en créant des liens avec le territoire d'accueil au travers de différentes actions, telles que des ateliers et des présentations publiques.

La résidence en France ouvre un programme de circulation entre les trois pays désignés : France | Japon | Brésil

### DES OBJECTIFS SIMPLES :

Ouvrir un lieu d'échange et de production contemporaine interdisciplinaire et interculturelle  
 Ancrer les projets dans un territoire allié à une ouverture internationale  
 Mettre en relation des artistes de cultures différentes et un public local.

Résidence de recherche et d'expérimentation, le projet offre aux candidats l'occasion de rencontres, d'échanges et d'émulations avec les autres résidents de cultures différentes. Elle offre les conditions pour concevoir et produire une œuvre nouvelle, ainsi que de conduire un travail original et expérimental, dans un contexte particulier, celui de la mixité-culturelle.

### LE CADRE THEMATIQUE :

Au cours de la résidence, les artistes seront amenés à questionner leur propre travail en fonction de la notion de circulation des œuvres et de la mobilité dans l'art.

### CONDITIONS :

Période de résidence : juin-juillet 2018

Les candidats retenus bénéficient d'un temps de résidence de 4 à 6 semaines dont 4 (minimum) communes aux 4 résidents à fixer en fonction des disponibilités des artistes et des intervenants pour l'association.

Les artistes ont bénéficié :

D'un budget 500 euros de production pour la période de résidence

D'un hébergement dans un atelier d'artiste équipé dans les locaux même de l'association

D'une indemnité de transport (billet d'avion + train).

## RESULTAT DE L'APPEL A CANDIDATURE :

Nombre de dossiers reçus : 175

Nombre de retenus : 142

Nombre de dossiers français : 94

Nombre de dossiers en provenance d'Occitanie : 15

Nombre de dossiers Japonais : 14

Nombre de dossier Brésiliens : 19

Suite au succès et à la qualité des dossiers, le jury 2018 et l'équipe d'échangeur22 a souhaité renouveler l'expérience 2017, soit inviter les artistes dont les dossiers ont été remarquables mais non sélectionnés pour un séjour court de 1 à 2 semaines pendant le même temps de résidence. En effet, Echangeur22 disposant d'un logement complémentaire (locaux mis à disposition gracieusement par la commune) à proximité de ses ateliers, il invite les « Guests » à participer aux activités organisées pendant ce temps, multipliant les échanges. La dynamique résultant de ces rencontres offre une vision plus complète et approfondie (puisque les artistes sont amenés à vivre un temps avec les résidents) de la scène française de création contemporaine.

## LES GUESTS [INVITES] :

Alexandre Kato (Strasbourg -Marseille) - 14 jours de résidence

Aurélié Jouandon (Toulouse) -14 jours de résidence

Emma Cozzani (Strasbourg) – 7 jours de résidence

Julie Mathieu (Toulouse) – 7 jours de résidence

Nathalia Jaime Cortez (Paris) – 6 jours de résidence

Fanny Maugey (Lyon) – 5 jours de résidence

## Présentation des artistes



YASUHIRO CHIDA

[www.chidayasuhiro.com](http://www.chidayasuhiro.com)

<https://vimeo.com/user29548773>

[dajemer@yahoo.co.jp](mailto:dajemer@yahoo.co.jp)

Vit et travaille Kawasaki Kanagawa Japan

Born in 1977 Kanagawa, Japan. Majored in architecture at Musashino Art University Tokyo. Performed fieldworks, such as high mountain climbing or caving, and making installation works on the theme of "consciousness of space" and "change of somatic sensation". 1st Asian who was selected SIGNAL, the biggest art festival in Czech republic. Participated in one of the biggest light festival in the world, Amsterdam Light Festival. Cooperated works with NAOJ(National Astronomical Observatory of Japan) or Jaxa(Japan Aerospace Exploration Agency) , and seek the border of art. Creating Art Park called "Kalama park" as a life work now.

### Prizes

- 2016 [Myrkviör S] Lights in Farm 1st prize/Tokyo,Japan
- 2016 [Primordial space] Smart Illumination Yokohama Prize/Yokohama,Japan
- 2015 [Viewing Universe] Ise Cultural Foundation Prize/NY
- 2015 [Brocken 6x] Arte Laguna Prize Finalist/Venezia,Italy
- 2015 [Kalamatoria 02] Aichi art challenge prize/Aichi,Japan/Supported by Sangyou suply
- 2014 [Brocken Y] Smart Illumination Yokohama "Audience choice prize"/Yokohama,Japan
- 2007 [Sahou] Visual Art of Silk Prize/Tokyo
- 2007 [Hidamari] Minowashi Light Art festival Prize/Gifu,Japan

### Exhibitions

- 2018 [Myrkviör] Shinano art museum,Nagano
- 2018 [0.04+X] Shinbizm - Kiso Goryokan,Nagano
- 2018 [Yasuhiro Chida Installations] Solo exhibition/Echangeur22,Avignon
- 2017 [Die Licht-Zeit] Solo exhibition/Tenri gallery,Cologne

- 2017 [Brocken 6 A] Amsterdam Light Festival  
 2017 [Beyond the universe, Life on earth] Smart Illumination Yokohama  
 2017 [0.04] Art is science - Karuizawa New Art Museum, Nagano  
 2017 [Light print D] [0.04] Kagerou - Dangeon, Tokyo  
 2017 [Myrkviðr] [0.04] Space Art Tanegashima - Kagoshima  
 2017 [Metamorphosis] gallery 82, Nagano  
 2017 [Particles] Solo exhibition/gallery camellia, Tokyo  
 2016 [Kalama park modeling] tent city#6/art and river bank, Tokyo  
 2016 [Brocken 5.1+go tameda] Signal Festival/Plague, Czech  
 2016 [Brocken 5.1] Cestmir Suska Studio/Prague, Czech  
 2016 [Brocken 5.1+Evangelium] BLIK BLIK light festival/Pilsen, Czech Republic  
 2016 [Gene Pool Pool] Behind Ghost In the Cell/21 Century Museum galel ry  
 2015 [Your box] tent city#5/art and river bank, Tokyo 2015 [1,443km/s] Space Art Festival/Tanegashima, Kagoshima  
 2015 [1,375km/h] Rokko Meets Art Prize/Hyogo, Japan/Supported by Akada Industry  
 2015 [Brocken In] Smart Illumination Nakayama/Yokohama  
 2015 [Retina Wave] Smart Illumination Yokohama  
 2015 [3x1+/300,000km/s] Viewing universe/Shigakogen Roman Museum, Nagano  
 2014 [Himaraya in the zelt] tent city#4/art and river bank, Tokyo  
 2014 [Brocken 6] Shinano-Omachi Food and Art Corridor/Nagano, Japan  
 2013 [Myrkviðr 38.44r] Kalama park/Nagano  
 2013 [Myrkviðr] Solo exhibition/Karuizawa New Art Museum, Nagano  
 2010 [Kalamatoria 01/Retina light] Toyoshina Modern Art Museum, Nagano  
 2009 [Dilwara] Kobe Biennale International competition Prize/Hyogo, Japan  
 2009 [The Dusk] 8 link studio, Nagano  
 2008 [Sugargel] gallery sora, Tokyo  
 2008 [Brocken/Layline] gallery sora, Tokyo  
 2008 [Hilbert] Rokuzan Park Hall, Nagano/supported by Citizen Times  
 2006 [deposit meeting] art and river bank, Tokyo  
 2004 [Homura] Photographer' s gallery, Tokyo  
 2003 [Kalamatoria 00] Tama Riverbank (arumimi hifumi) , Tokyo  
 2002 [Space of moment] Space mu, Tokyo  
 2002 [Ultra low frequency sound] TDA, Tokyo  
 /Stage works, Space designs  
 2018 [Asamicro] Art direction/Bukatsudo, Yokohama  
 2017 [Art room] Parmanent work/Koishiya-Ryokan, Nagano  
 2015 [Bandneon x Guitar x Installation] Bar aquavite, Nagano  
 2014 [Teleceptor] Monten Hall, Tokyo  
 2011 [Transparent tree] Tracks Bar, Nagano  
 2010 [Three women] D Warehouse, Tokyo  
 2006 [Sunset box] Tokyo  
 2004 [Aurora] Avante Garde Trumpet - Maeda Hall, Kanagawa  
 2004 [Zuyua 4th wave] Club cube, Tokyo  
 2004 [PMPS around Tat Ming Pair Live] Hong Kong  
 2003 [Hagakure] Club Cube, Tokyo  
 2003 [Orpheus] Okino-erabu, Kagoshima

#### Workshops

- 2016 [Dancing Universe] Zou-no-Hana Terrace/Yokohama, Japan  
 2016 [Darkness in your room] Zou-no-Hana Terrace/Yokohama, Japan  
 2015 [My starry sky] Hirota site Museum/Tanegashima, Japan  
 2015 [Make Universe] Smart Illumination Nakayama/Yokohama, Japan  
 2014 [My snow mountain] art and river bank/Tokyo  
 2014 [Nature camera] Shinano-Omachi Food and Art Corridor/Nagano, Japan  
 2013 [Make by break] Karuizawa New Art Museum/Nagano, Japan  
 2010 [Usual art] Toyoshina Modern Art Museum/Nagano, Japan  
 2010 [To see invisible thing] Toyoshina Modern Art Museum/Nagano, Japan



AGATHE ROSA

[www.agatherosa.com](http://www.agatherosa.com)

[agatherosa.lux@gmail.com](mailto:agatherosa.lux@gmail.com)

N° Siret : 750 839 441 00011

N° MDA : R644947

#### Vit et travaille entre la France et l'Italie

2018 / Workshop intervention with Giacomo Guidotti, Marc Barani, Laurent Beaudoin & Jacques Lucan. Curator: Atelier Khora, Atelier EGR. Marseille (Fr)

2018 / Residencia «Arts et sciences des plasmas». Centre Pompidou & Labex Plas@par.

Radioastronomical site. Nançay (Fr)

2018 / Group exhibition. Dotland. Peninsula. Berlin (De)

#### Solo exhibition

2017 . Advection. Carico Massimo. Livorno (It) . Carnet. Project «Sussurri». Sator Print. Siena (It)

2016 . Mi sono svegliata prima dell'alba. Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea «Raffaele de Grada». San Gimignano (It)

2015 . L'art en jeu. Galerie l'inattendue. Paris (Fr)

. Sistema Colloidale. With Giacomo Ricci. Sonar, Casa della musica. Colle di Val d'Elsa (It)

2012 . Bar éphémère #8. Centre culturel Saint-Exupéry. Reims (Fr)

. Photonics. Collective Oidem. Pont Simone de Beauvoir. Paris (Fr)

#### Group exhibition

2017 . Piani sulla cometa. Curator: Stefania Margiacchi. Spaziosiena. Siena (It)

. Zoème. Curator: Amrane Soraya, Editions Filigranes & Zoème. Marseille (Fr)

2016 . Bazar. Palazzo Giorgi. Siena (It)

2015 . Verso-settimana di arte e architettura. Santa Maria della Scala. Siena (It)

. Made in Filandia. With Giacomo Ricci. Pieve a Presciano (It)

. Città diffusa. With Giacomo Ricci. Montevarchi. (It)

. Volumi urbani. Curator: La Città nuda. Torino (It)

2014 . Made in Filandia. With Viviane Rosa. Pieve a Presciano. (It)

. La qualità dell'abitare. Curator: La città nuda. Cagliari (It)

. Les uns chez les autres. Curator: Julie Navarro. Cimetière de La Villette. Paris (Fr)

. Pae/saggio. With Giacomo Ricci. Biblioteca Ginestra. Montevarchi. (It)

2013 . Acqua. With Giacomo Ricci. Greenhouses Cioncolini & Balestri. Montevarchi (It)

2012 . Nuit Blanche de Paris. Le Batofar. Paris (Fr)

#### Residencies

2018 . Arts et sciences des plasmas. Centre Pompidou & Labex Plas@par. Radioastronomical Site. Nançay (Fr)  
 2016 . Progetto Itinera. Associazione Fuori Campo. Siena (It)

#### Awards

2017 . Arts et sciences des plasmas. Centre Pompidou & Labex Plas@par (Fr)  
 2016 . TU35, la fine del mondo. Shortlisted. Centro Pecci. Prato (It)  
 2017 . Premio Imagornimia. Project non realized. Imagornimia, Associazione del Terzo paesaggio, Fare arte. Milano (It)  
 2015 . Fenice Contemporanea. Fondazione Musei Senesi. Regione Toscana (It)  
 2014 . La qualità dell'abitare. La città nuda. (It)

#### Publications / Catalogs

2017 . Mi sono svegliata prima dell'alba. Culture attive, Regione toscana (It)  
 . Progetto per S, Simone Burratti. Nuova Editrice Magenta (It)

#### Collaborations

. Fare Mente Locale.

Member of the collective with Giacomo Ricci & Nicola Macchetti.

The objective is to requalify the spaces of the city of Siena by activating a collaborative dialogue with citizens and institutions

. Rosaricci.

Member of the couple with Giacomo Ricci

The work, mainly of installation site-specific, explores diversion and substitution. The work is characterized by mimetism, at the limit of the invisible.

Links: [www.rosaricciproject.tk](http://www.rosaricciproject.tk) [www.unto.tk](http://www.unto.tk)

#### Work experience

2018 . Teacher. Arts and Technics of Representation since 2015. Ecole Nationale Supérieure d'Architecture, Marseille (Fr)

2017 . Seminar Intervention. The transmission of art in architecture. Curator: Dominique Dehais. ENSA Normandie. Rouen (Fr)

2017 . Direction of a discussion. Entre images, objets et décors. With Philippe Cyroulnik and Éric Dussol. Curator: Laetitia Pesenti. FRAC PACA. Marseille (Fr)

2016 . Workshop intervention. I mondi dell'arte. Curator: Giusy Ragosa. Fine Art School of Bologna. Bologna (It)

2015 . Workshop Creation. Fenice Contemporanea. Project supported by Fondazione Musei Senesi. Regione toscana (It)

2015. Curator. La ville est toujours la ville de quelqu'un. With Arlette Herat, Dominique Lefrancois and Andre Merian. Galerie les bains douches. Marseille (Fr)

2014 . Book project. Pistoletto (par) Agathe Rosa. Città dell'arte, Galleria Continua, AdArte. Project supported by Andre freres Editions. (Fr)

2014 . Assistance to the projection and realization of the monumental sculpture "Il Terzo Paradiso" M. Pistoletto. Galleria Continua / AdArte. Louvre, Paris. (Fr)

#### Formation

2011 . HMONP - "Time given to critical thinking". Ecole Nationale Supérieure d'Architecture. Marseille (Fr)

2010 . Diplome d'architecte. ENSA Marseille (Fr)



Ale Gabeira

ALE GABEIRA

alegabeira@gmail.com

Youtube/ FB: alegabeira alegabeira

FB/Insta: residenciamovel

Insta: residenciamovel

Vit et travaille à Rio de Janeiro

Rio de Janeiro, Brasil, 1976

alegabeira@gmail.com

55 21 988902200

Formação

Bacharel em Comunicação Social | Jornalismo | 2003

Universidade Estadual do Rio de Janeiro - UERJ

Exposições Individuais

2013 | TrabalhoTempo | FixosFluxos | Lapa | RJ

2010 | Radiografia | INBA - Instituto Nacional de Belas Artes | Marrocos

Exposições Coletivas

2015 | Hotel Relento | Parque Estadual de Itaúnas-ES | Exposição Permanente

2014 | Vamos tomar o céu inteiro por teto. O mundo é todo meu, é todo seu –

Happening na Antiga Fábrica Bhering

2014 | Jardim Suspenso | Morro da Babilônia - RJ

2012 | Rio+20 Pictóricos | FixosFluxos – Lapa - RJ

2012 | DriveIN Rio | Armazém Utopia – Praça Mauá – RJ

Textos Críticos

2013 | Ouro Invulgar - Mario Margutti

2013 | A energia como resistência ética e estética – Mario Margutti

2013 | Os berberes psicodélicos da Lapa - Miguel do Rosário, do blog O Cafezinho

2013 | Primitivismo - Stephania Rufino

Vídeo | Roteiro e Direção

2014 | Luison | Docudrama | 10' | Realizado para a exposição Porto do Rio – Caminhos e Memórias

2013 | Quilombolas | Documentário | 30' | Realizado para a Coope-UFRJ

2010 | Radiografia Marrocos | Documentário | 20'

2010 | Três Taxis para Tiznit | Videoart | 4'

2009 | Sobrevida | Documentário | 20'

2009 | Gabeirinha Fanfalone na República Autônoma do Estilo Livre | Ficção | 10'

2008 | O que você tem a dizer? | Vídeo-arte | 3' | Realizado para compor a obra Babilonestetibridiginosa de Alê Souto exposta em Iluminando o Novo - Furnas Cultural | Galeria Largo das Artes

2008 | Sintomas | Vídeo-performance | 15' | Realizada para o artista JOTO na exposição O Ateliê – Grupo Gomo | Espaço Furnas Cultural

2008 | Input/Output | Vídeo-arte | 2' | Realizada para o artista Alê Souto  
2007 | Trupe Imaginária | Documentário experimental | 28'  
Performance  
2014 | PicNic Surrealista | CCBB-RJ  
2013 | Live Paint Pixel Bambu | ÁS – Atelier Sustentável – Santa Teresa – RJ  
2012 | Silêncio Grita | Santa Teresa de Portas Abertas – Rio de Janeiro  
Obras em espaços não institucionalizados  
2015 | Hotel Relento | Time Specific | Itaunas - ES  
2015 | Terrário Binário | Site Specific | Costa Dourada - BA  
2010-2014 | Migracion | Vídeo Instalação | Marrocos, Argentina e Brasil  
Projetos e Participações  
2015 | Residência Artística Móvel | Expedição de bicicleta – ES/BA  
2014 | Exposição Porto do Rio Caminhos e Memórias (Prêmio Porto Maravilha Cultural) | Coordenação de Conteúdo  
2012-2015 | ÁS-Atelier Sustentável | Santa Teresa-RJ | Criação e Organização  
2012-2013 | FixosFluxos-Atelier Coletivo | Lapa-RJ | Criação e Organização  
2010 | Residência Artística | INBA – Instituto Nacional de Belas Artes – Marrocos  
2008-2012 | Coletivo Joaquim 71 | Série de Shows Sesc-Rio | Turnê Sul do Brasil, Uruguai e Argentina | Lançamento do CD Estilo Livre  
2006–2008 | Trupe Imaginária | Lapa e CCBB-RJ | Série de apresentações públicas  
Prêmios  
2007 | Menção Honrosa da Camara de Vereadores do RJ pelo projeto Trupe Imaginária

## Projets artistiques

YASUHIRO CHIDA [SONAR]

Un nouveau partenariat avec la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon (centre National d'écriture du Spectacle).



C'est à l'occasion de partenariats et de visites dans nos locaux que l'équipe de La Chartreuse, Quentin Carissimo-Bertola et Cécile Bignon, retiennent une œuvre De Yasuhiro Chida et l'invitent à produire deux œuvres « site-specifics » pour l'exposition estivale de 4 mois #Extension Labyrinthe, au côté de l'artiste Emilie Josh et la collection de la Frac.

Une occasion pour l'artiste de se confronter à une culture complètement différente, de découvrir un lieu historique, à une pratique religieuse inconnue pour la majorité de japonais. Ne perdant pas de vue l'aspect recherche de la résidence, Yasuhiro n'a pas hésité à orienter ses travaux vers des territoires inexplorés avec sa pièce « Sonar ».

Ainsi, sensible à l'histoire du site, il invitera le public à une contemplation sonore et visuelle dans la plus pure tradition de son pays, celle de l'esthétique du « Ma », l'esthétique de ce qui est « entre », la beauté de l'intervalle, celle de la durée de la chute d'une goutte d'eau. Les installations de Aysuhiro Chida immergent le visiteur dans une méditation en osmose avec le lieu, rendant visible l'invisible. Avec un dispositif simple mais sophistiqué il permet de visualiser l'acoustique singulière de la salle capitulaire seule salle où les frères chartreux étaient autorisés à parler. Inspiré par ses voutes en ogives, ému par sa lumière verte, sensible au calepinage du sol en pierre, l'œuvre de Yasuhiro évoque le recueil et l'écoute, il invite un temps à s'asseoir (sur le banc qu'il a lui-même conçu et réalisé) et sentir l'épaisseur de l'espace rendu ainsi perceptible ou encore dans la petite salle de la Bégude, plongés dans l'obscurité envoûtés par les halos de lumières créés par une goutte une seule, celle qui vous ramène à l'origine du cosmos.

Une expérience unique rendue possible par l'équipe de la Chartreuse qui a fait une entière confiance à l'artiste et à l'équipe d'Echangeur22, jouant le jeu de la résidence de recherche et expérimentation. En effet, c'est à peine une demi-heure avant son inauguration que l'artiste a mis sa touche finale à l'installation.



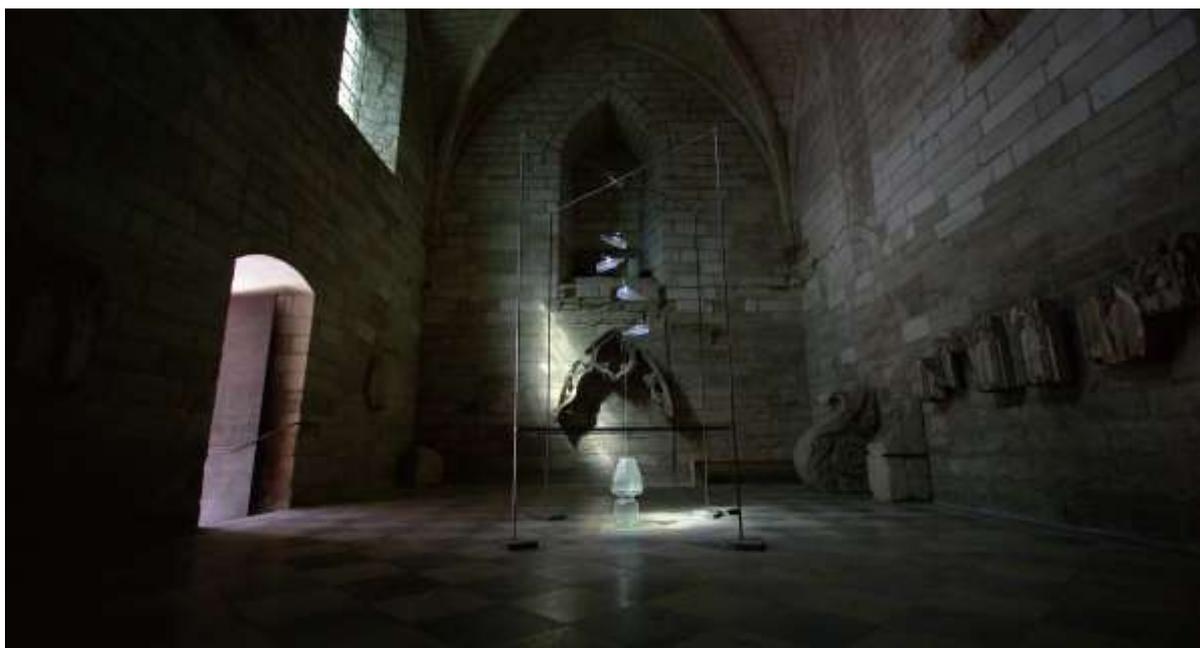
« SONAR » Salle Capillaire - exposition #Extension labyrinthe visible jusqu'au 4 Novembre.



Yasuhiro Chida dans son atelier à E22

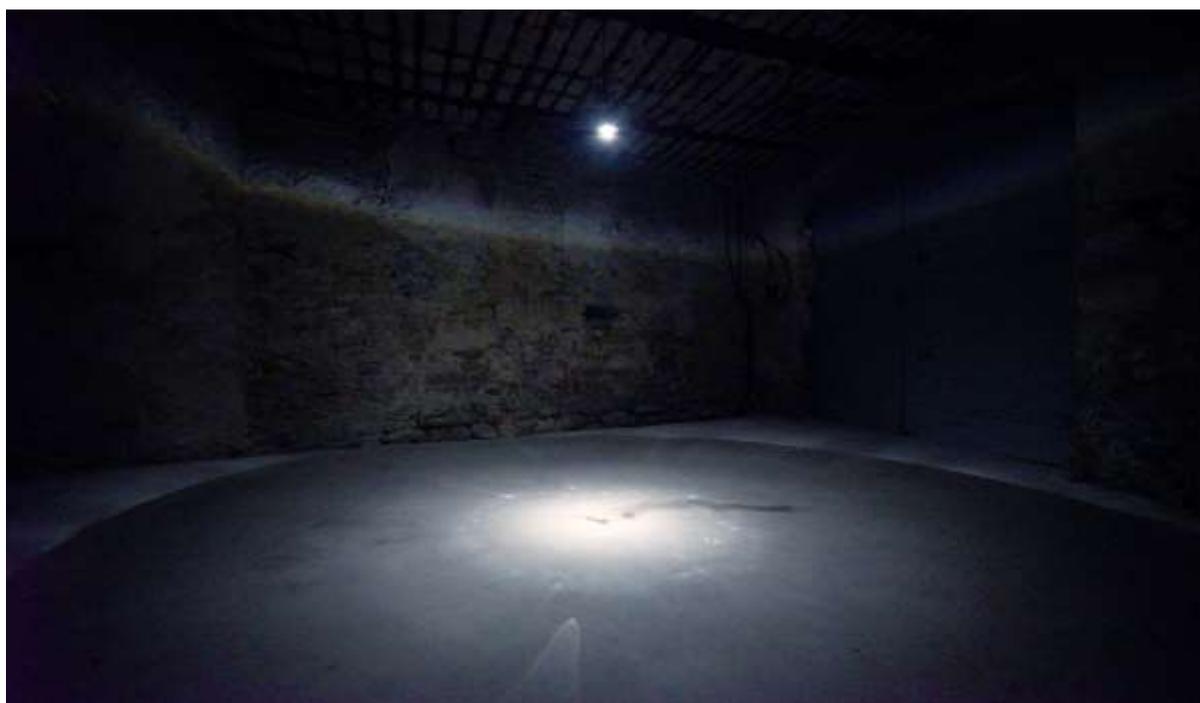


[SONAR]  
Water, Glass, Steel, LED



2018 La Chartreuse/Avignon - <https://vimeo.com/279014988>

"Sound and light installation in Chapter room. 4 glass bottles with a hall are hanged from a structure. Water drops from top of the structure to the top bottle. When the top bottle fills up, water drops to the next bottle. Water droplets produce a sound when water hits the water surface. The surface of the water waving at the same time as the sound producing. The water works as a lens to project waving light patterns along the tile on the floor. It continues until the water drops on the glass vase on the floor. This room has two characters. 5 seconds deep echo and checker patterns tile on the floor. This Chapter room was the only room where monks were allowed to speak. Reverberations are designed long so that multiple people cannot speak at the same time. Although sounds of water in my work are very faint, only this room allows you to listen to that sounds. I connected the two characters of this room by using light." Yasuhiro Chida



0.04 installation test à Echangeur22

AGATHE ROSA

[Atlas of light Chapter 01: Light is hidden in stones]

Avec « La lumière se cache dans les pierres », Agathe présente en avant-première son projet d'Atlas basé sur l'intention de relier la lumière aux hommes et aux territoires. La singularité de la lumière est qu'elle est de nature même invisible. Pour qu'elle se manifeste, il est nécessaire que son trajet soit intercepté par de la matière. A St Laurent des Arbres (Echangeur22), c'est avec la roche que son dialogue résonne le plus. Cependant, même la pierre la plus solide et compacte n'est en réalité qu'un complexe momentané d'interactions de forces.



Poursuivant sa réflexion sur le carnet, Agathe propose ici d'édifier en trois dimensions un espace constitué d'éléments extraits et réalisés durant la période de résidence.





Atlas of  
light" Chapter 01: Light is hidden in stones "

## Atlas - Chapitre 1: La lumière se cache dans les pierres (Texte Fr)

La réflexion est en mouvement continu et en transformation perpétuelle, pourtant nous tendons toujours vers une stabilité, à donner aux formes aléatoires une géométrie et un ordre au chaos. Comme le fait la science exacte pour nous expliquer le monde qui nous entoure. « Mon intention de relier la lumière aux hommes et aux territoires en la considérant comme un moyen de reconnaissance d'un espace prend la forme d'un Atlas. Parce qu'aujourd'hui il me semble que la géographie soit la science la plus fondamentale qui existe : tellement liée à la Terre grâce à son nom, et tellement liée aux hommes grâce à son orientation. Basé sur un travail à long terme, cet atlas sera constitué de plusieurs chapitres ; chacun étant le témoin d'une expérience spatiale, temporelle et humaine spécifique. De forme hybride il pourra regrouper des documents graphiques en deux dimensions de toutes natures (photographie, dessin, cartes, plans/coupes), comme des installations site-specific ou des volumes en 3 dimensions.

Aujourd'hui, avec le premier chapitre intitulé « La lumière se cache dans les pierres », je retrace l'expérience lumineuse vécue pendant 6 semaines dans le Sud-Est de la France. La singularité de lumière, est qu'elle est par nature visible. Pour se manifester, il est nécessaire que son chemin soit intercepté par de la matière. Et ici, c'est avec le minéral que son dialogue résonne le plus. Cependant, même les pierres les plus solides et compactes sont en réalité composées d'un complexe momentanée d'interactions de forces. Aujourd'hui, le monde n'est plus composé de « choses » ou « éléments » mais « d'événements », « d'actions » et de « processus », de quelque chose qui est en transformation continue due à l'interdépendance d'« entités ».

En explorant le processus de dématérialisation et d'illusion de solidité des choses, ainsi qu'en poursuivant mes recherches sur le cahier et la composition, je propose de construire en trois dimensions un espace constitué d'éléments extraits et réalisés durant la période de résidence. Le sens de chaque entité se définit alors dans sa relation avec les autres : la pierre se métamorphosant au contact de la lumière. » Agathe Rosa

## ALE GABEIRA [IN VINO VERITAS]

« In Vino Veritas », projet de rencontres et de recherches autour du vin. Après avoir parcouru plus de 3000 km à vélo au Brésil avec un projet de résidence nomade, Ale a décidé de poursuivre son expérience en territoire d'Occitanie à la rencontre des domaines et des producteurs de vin. Au-delà du flacon, au-delà de l'ivresse c'est l'humain qui intéresse l'artiste. L'interrogeant sur son activité, il s'introduit dans les secrets des pratiques de notre région. Ale s'adresse au sensible, au temps et à la passion que développent ces producteurs magiciens de la boisson que l'artiste nomme « le lubrifiant relationnel ».

Cependant, c'est sans compter l'effet E22 et la rencontre avec Agathe Rosa. Diamétralement différents, c'est pendant de longs échanges avec les deux résidents (français et japonais) que le Brésilien a adopté une esthétique nouvelle, plus épurée, plus proche du concept, découvrant des références encore inconnues et adoptant un processus plus lisible. L'extrême écoute et porosité de l'artiste a su entrer en résonance avec ses co-résidents conduisant ses recherches à mi-chemin entre le sensible relationnel brésilien et l'esthétique sociale.





## Les « Guests »



LES GUESTS [INVITES] & TRAVAUX INITIÉS À E22

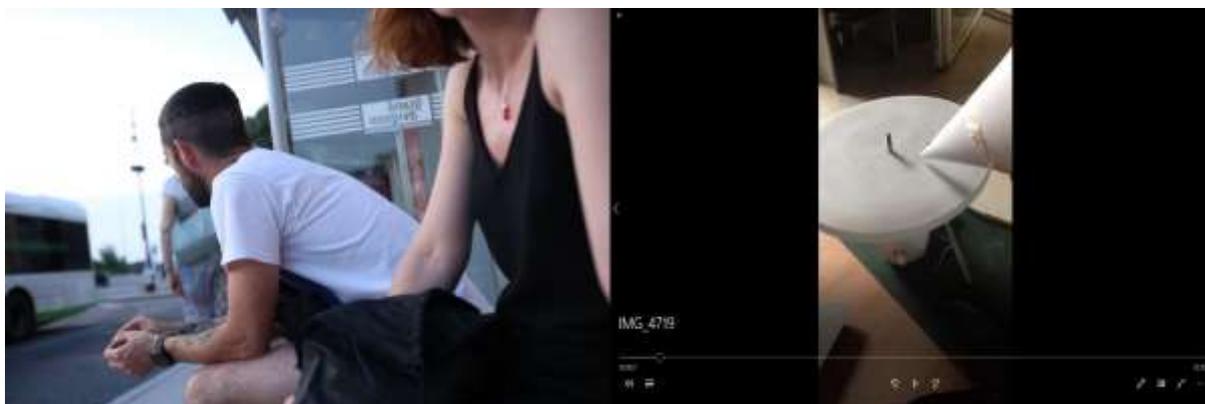
Alexandre Kato : [alexandrekato.com](http://alexandrekato.com)



Aurélie Jouandon : [aureliejouandon.com](http://aureliejouandon.com)



Emma Cozzani : <http://www.infra-infra.fr/>



Julie Mathieu : <https://www.juliemathieu.net/>



Nathalia Jaime Cortez : <https://nataliajaimecortez.wordpress.com/>



Fanny Maugey : <https://www.fannymaugey.com/>



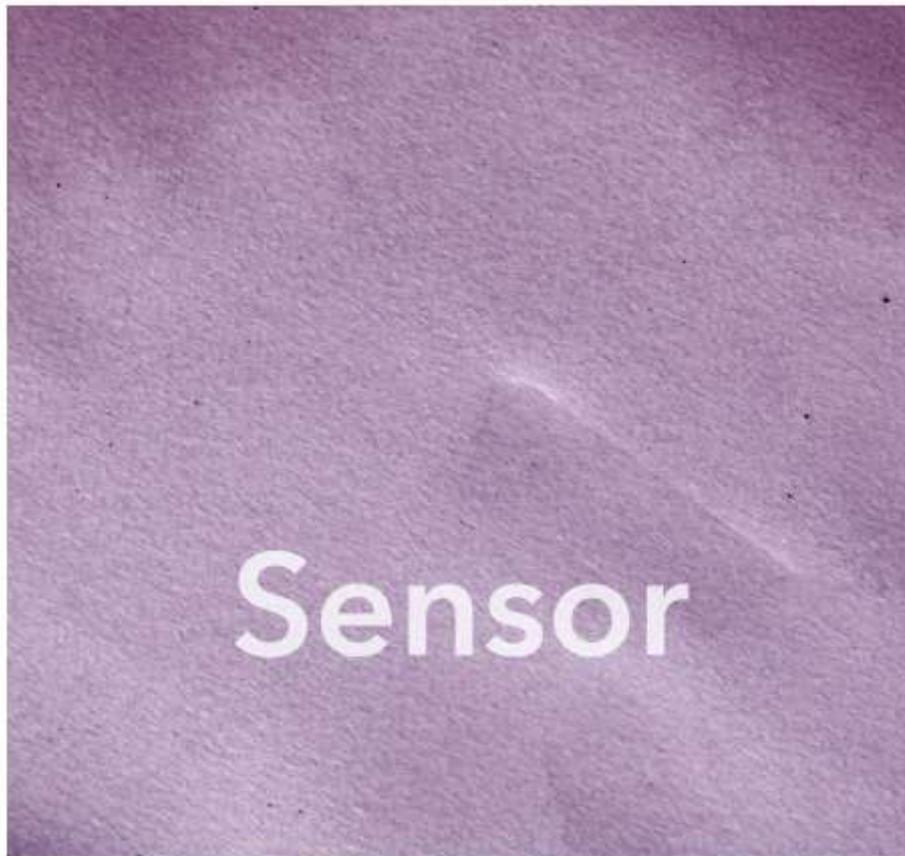
# Projets médiation | diffusion

Hors les murs



## « SENSOR »

Agathe Rosa | Ale Gabeira,  
Le Lieu Multiple, Montpellier  
6-8 juillet 2018



## Agathe Rosa - Ale Gabeira

Exposition de sortie de résidence Echangeur22  
PROJET#3 | 2018

**Vernissage le 6 Juillet 2018 - 18H30**

6 - 7 juillet 2018

Le lieu multiple  
3, rue de Moissac - 34 090 Montpellier



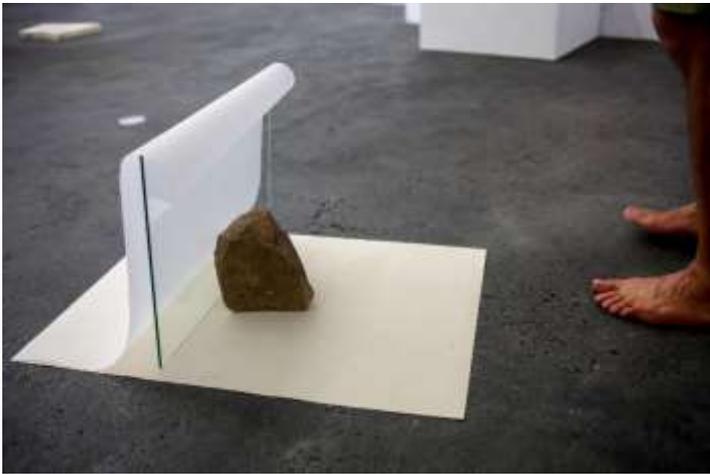
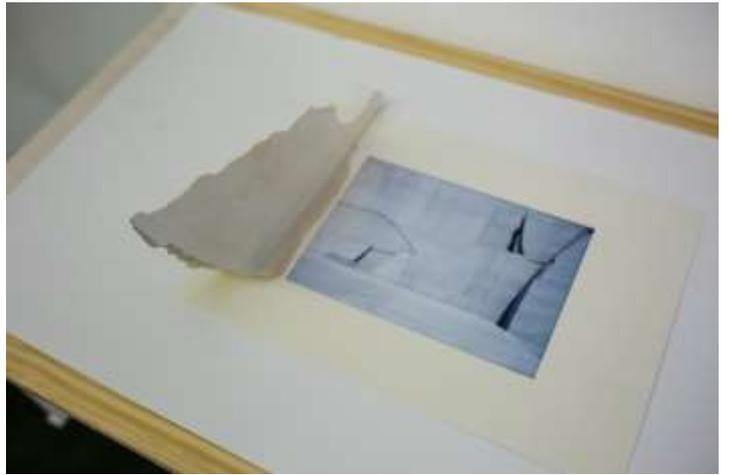
MAYOR DE  
**St Laurent  
des Arbres**



Samedi 7 juillet  
10H00 - 18H00

Une exposition de fin de résidence, qui a accueilli une centaine de visiteurs durant 3 jours à Montpellier





Hors les murs

## #EXTENSION LABYRINTHE

Yasuhiro Chida

Centre national d'écriture La Chartreuse Villeneuve les Avignon

7Juillet Novembre 2018-





Hors les murs | hors temps résidence



## EXTENSION E22

Agathe Rosa | Ale Gabeira  
Aout 2018

Le concept de résidence artistique mobile est né en 2015 au *Brésil* comme une plateforme de recherche sur le processus de création artistique et le nomadisme : la « *forme-trajet* ». En utilisant le vélo comme une expérience et une source d'inspiration, les artistes proposent d'écrire une narration dans le grand paysage : objets, corps et idées.

Sélectionnés par « *Echangeur 22* » pour réaliser une résidence artistique internationale sur le thème de la « *mobilité* », *Agathe Rosa & Ale Gabeira* développent chacun un travail personnel basé sur la relation entre le territoire et la culture locale. *Agathe*, avec une formation d'architecte, a développé le premier chapitre de ce qu'elle appelle un « *Atlas de lumière* ». Son intention est de reconnecter la lumière aux hommes et aux territoires en la considérant comme un moyen de reconnaissance d'un espace. Car aujourd'hui, il lui semble que la géographie soit la science la plus fondamentale qu'il soit : tellement liée à la Terre grâce à son nom, et tellement liée aux hommes grâce à son orientation. Pendant ce temps, *Ale* a développé le projet « *In vino Veritas* » en pratiquant l'art nomade et en utilisant le vin comme un médium de connexion avec les producteurs et les paysages du sud de la France.

À la suite de cette expérience, leur affinité commune pour le déplacement et la volonté de s'inscrire dans le paysage du Sud de la France les incite à réaliser une extension de la résidence *E22*. En partant en vélo depuis Marseille, ils sillonnent alors la côte et s'arrêtent à *La Grande Motte*. Ici, l'architecture influencée par *O.Niemeyer*, la lumière et l'énergie participative qui se dégagent du lieu stimule les artistes à séjourner quelques jours pour dialoguer avec cette ville.

Ils réalisent alors, soutenus par la Mairie, une installation site-specific et éphémère de 48 heures.

## Aperçu du voyage

2018

Marseille > Sète (Fr)

---



Salins de Giraud 75 km depuis Marseille



Sète 187km depuis Marseille



Aigues Mortes  
138 km depuis Marseille



La GrandeMotte  
*148 km depuis  
Marseille*

## PARTICULAR MEMORY

2018

Sand, ambient dimension

---

Point Zéro

15/08 > 17/08/2018

La Grande Motte - France

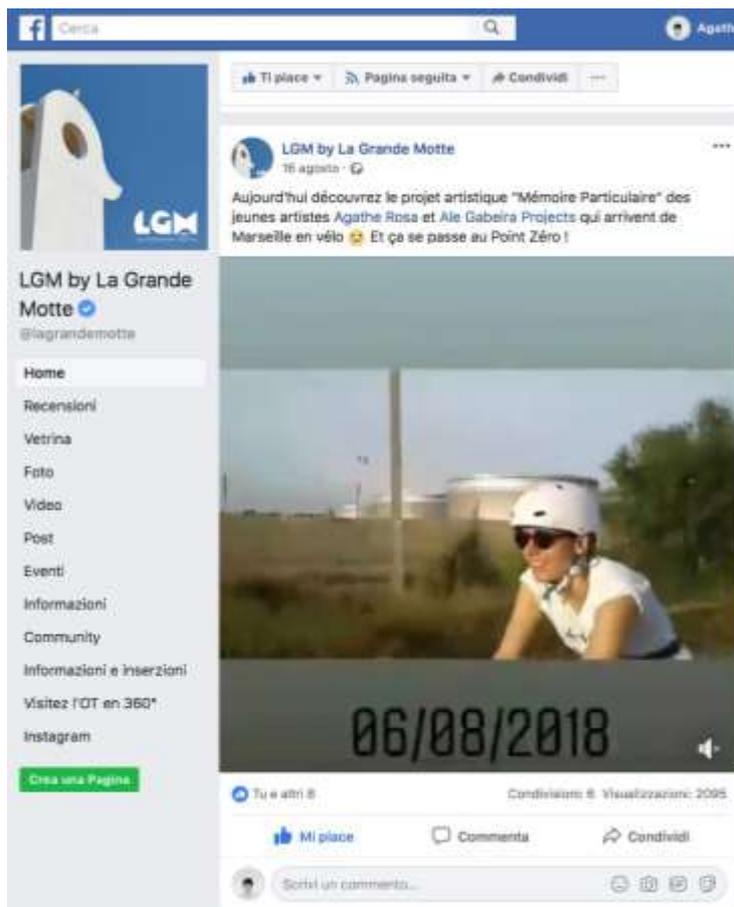
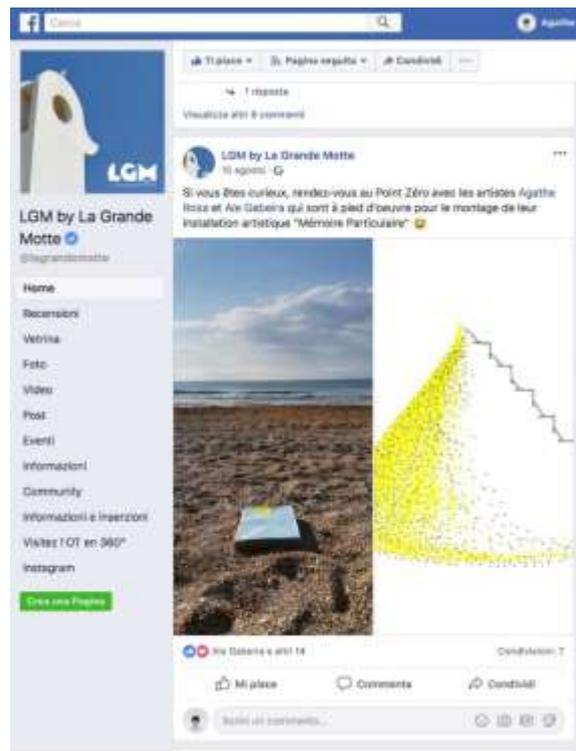
C'est à partir de l'expérience de la nuit noire camarguaise que naît le projet de reconnexion de l'espace urbain à son nocturne. Avec «*Particular Memory*», l'intention est de signaler la présence de la constellation d'Orion en utilisant le sable comme matériau pour inscrire au sol la mémoire des étoiles directement inspirée par l'histoire et l'expérience vécue du territoire. Le projet entre en résonance avec la culture Maya, source principale de l'architecture de Jean Balladur et qui est reconnue pour ses grandes connaissances astrales.

Cette installation éphémère est considérée comme un moyen de mise en relation avec les habitants et leur histoire, d'ouvrir un dialogue rétrospectif et d'explorer les nouveaux liens entretenus avec le patrimoine social, culturel et architectural.









In situ

# OPEN STUDIO

Yasuhiro Chida | Agathe Rosa | Ale Gabeira

Echangeur22

13-14 juillet



## Journées portes ouvertes à Echangeur22



Vendredi 13 Juillet à partir de 18h30  
Samedi et Dimanche 14-15 Juillet à partir de 12h  
9, Place Adolphe Touranche, St Laurent des Arbres [www.echangeur22.com](http://www.echangeur22.com) - [echangeur22@outlook.com](mailto:echangeur22@outlook.com)







